

สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
จังหวัดแม่ฮ่องสอน
เลขที่รับ.....
วันเดือนปี..... - ๘ ส.ค. ๒๕๖๒
เวลา..... ๑๖.๐๘ น.



ที่ มท ๐๘๐๒.๔/ว ๒๗๖๗

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดทุกจังหวัด

ด้วยกระทรวงมหาดไทยได้อนุมัติให้นางกานดา ยุธยาตร์ ตำแหน่งนักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ สังกัดสถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น เดินทางไปราชการต่างประเทศ ณ ประเทศญี่ปุ่น ระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๘ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๒ เพื่อเข้าร่วมโครงการอบรมหลักสูตร “การจัดสวัสดิการการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ” รุ่นที่ ๑๒ โดยใช้งบประมาณโครงการดังกล่าว ในการเดินทางไปราชการฯ

ในการนี้ ข้าราชการดังกล่าวได้จัดทำรายงานผลการเดินทางไปราชการต่างประเทศ ตามหนังสือ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๑๑๙ ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เรื่อง การปรับปรุงมติคณะรัฐมนตรี เรื่อง หลักเกณฑ์การรายงานการไปราชการ การไปร่วมประชุม ศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไปปฏิบัติงานในองค์การระหว่างประเทศ ข้อ ๔ การเดินทางไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน ณ ต่างประเทศ เพื่อพัฒนาบุคลากรและ/หรือการพัฒนางานขององค์กรหรือหน่วยงานต่างๆ ของรัฐ ให้เสนอรายงานต่อหัวหน้าส่วนราชการหรือหัวหน้าหน่วยงานต้นสังกัด ภายในระยะเวลาไม่เกิน ๑ เดือน หลังการเดินทางกลับ และหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๑๐๙ ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๘ เรื่อง ขอบปรับปรุงมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เรื่อง หลักเกณฑ์ การรายงานการไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไป ปฏิบัติงานในองค์การระหว่างประเทศ ข้อ ๕ ให้หน่วยงานที่ส่งบุคลากรไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ และการไปปฏิบัติงานในองค์การระหว่างประเทศ จัดทำข้อมูล และเก็บรวบรวมรายงานการไปราชการฯ ไว้ในเว็บไซต์ของหน่วยงานนั้นๆ (เว้นแต่กรณีที่เป็นเอกสาร หรือ รายงานที่ระบุชั้นความลับไว้) ภายในระยะเวลาไม่เกิน ๑ เดือน หลังการเดินทางกลับ ดังนั้น เพื่อเป็นการพัฒนา องค์ความรู้ให้แก่บุคลากรในสังกัด กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจึงขอประชาสัมพันธ์รายงานผลการเดินทาง ไปราชการต่างประเทศของข้าราชการดังกล่าวข้างต้นให้บุคลากรในสังกัดทราบ โดยสามารถสืบค้นข้อมูล เพิ่มเติมที่เว็บไซต์กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น www.dla.go.th หัวข้อ “หน่วยงานภายใน” หน่วยงาน “กองการเจ้าหน้าที่” เมนู “การเดินทางไปราชการต่างประเทศ”



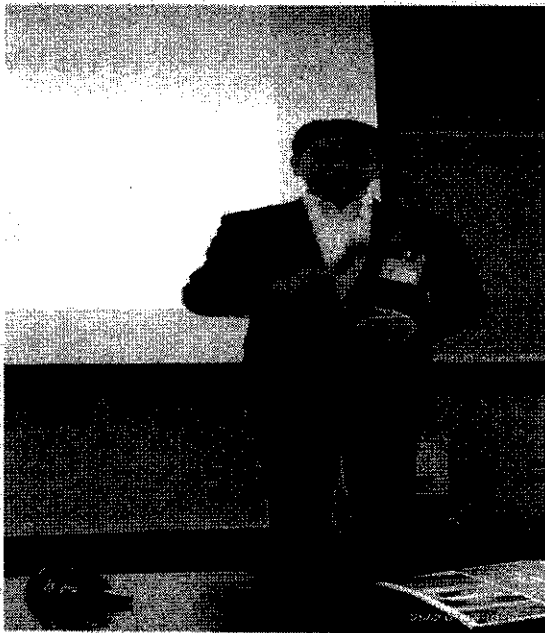
กองการเจ้าหน้าที่
กลุ่มงานวางแผนอัตรากำลังและพัฒนาสมรรถนะ
โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๑๒๐๔
โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๖๖๓๗
ผู้ประสานงาน นางวณิชชา จิตธรรมมา โทร. ๐๘๙ ๑๕๑ ๙๓๑๕

“องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจัดบริการสาธารณะตามมาตรฐานไม่น้อยกว่าร้อยละ ๗๐ ได้อย่างทั่วถึง เพื่อให้ประชาชนมีคุณภาพชีวิตที่ดี ภายในปี ๒๕๖๕”

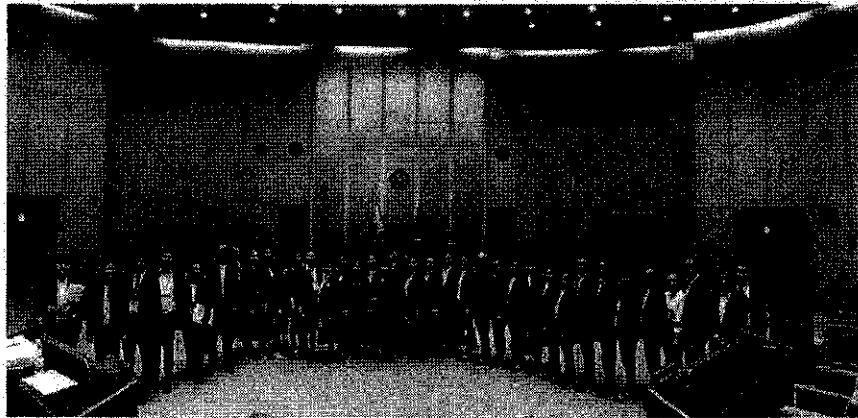
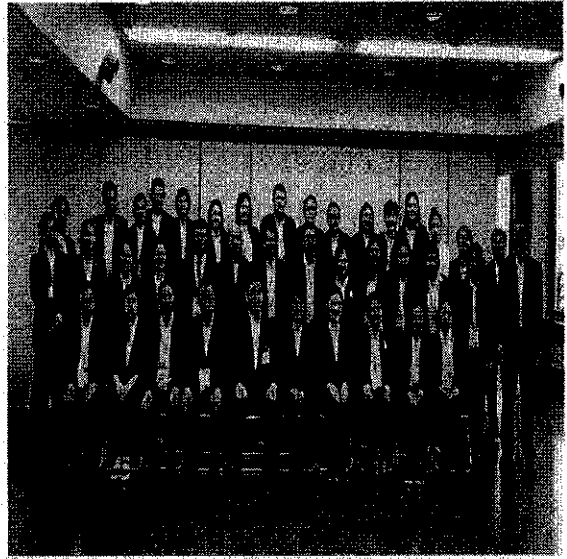
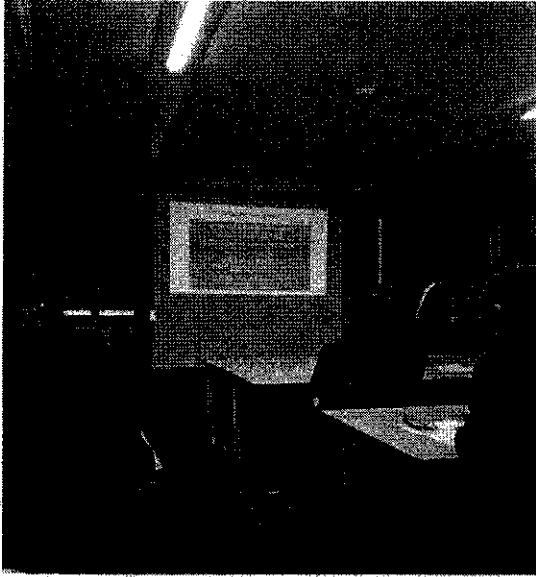
แบบรายงานผลการไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ

๑. ชื่อ – สกุล นางกานดา ยุธยาตร์ ตำแหน่ง นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ สังกัด ส่วนบริหารการฝึกอบรม สถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่นและคณะรวม จำนวน ๓๓ คน
๒. ประเทศที่เดินทางไป ประเทศญี่ปุ่น
๓. ระยะเวลาระหว่างวันที่ ระหว่างวันที่ ๑๓ – ๑๘ กรกฎาคม ๒๕๖๒
๔. สถานที่สำคัญที่เดินทางไปศึกษาดูงาน ประชุม สัมมนา อบรม
 - ๔.๑ เมือง โยโกฮาม่า รับฟังการบรรยายและศึกษาดูงานสถานดูแลผู้สูงอายุ RASUL KANAZAWABUNKO เป็นสถานที่ดูแลผู้สูงอายุ ลักษณะอยู่ประจำ มีการจัดกิจกรรมสำหรับผู้สูงอายุ เช่น การระบายสี เล่นหมากรุก
 - ๔.๒ เมืองโยโกฮาม่า รับฟังการบรรยายสถานการณ์ผู้สูงอายุของประเทศญี่ปุ่น บทบาท หน้าที่ ภารกิจของหน่วยงานที่รับผิดชอบจัดสวัสดิการแก่ผู้สูงอายุ และระบบการดูแลผู้สูงอายุของประเทศญี่ปุ่น ณ Japan International Cooperation Agency โดย รองนายกเทศมนตรีเมืองโยโกฮาม่า ผู้เชี่ยวชาญด้านประกันสังคมของประเทศญี่ปุ่น ตัวแทนชุมชนการดูแลผู้สูงอายุ และนักศึกษามหาวิทยาลัยโตเกียว
 - ๔.๓ เทศบาลเมือง ODAWARA ศึกษาดูงานและรับฟังการบรรยายโครงสร้างและบทบาทของเทศบาลในการปฏิบัติงานด้านผู้สูงอายุและคนพิการ โดยนายกเทศมนตรีเมือง ผู้บริหารเทศบาล และเจ้าหน้าที่
 - ๔.๔ ศึกษาดูงานการบริหารจัดการอุปกรณ์การดูแลผู้สูงอายุ ณ Elderly Care Products at FRANCE BED CO.,LTD เป็นสถานที่ผลิตอุปกรณ์ที่จำเป็นต่อชีวิตประจำวันของผู้สูงอายุและคนพิการ
๕. วัตถุประสงค์ในการเดินทาง
 - ๕.๑ เจ้าหน้าที่ประจำโครงการฝึกอบรมหลักสูตร “การจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ รุ่นที่ ๑๒” โดยจัดฝึกอบรมให้แก่บุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
 - ๕.๒ ศึกษาวัฒนธรรม วิธีการจัดการเมืองแบบผสมผสานระหว่างชนบทและเมือง รวมถึงการบริหารจัดการท่องเที่ยวโดยชุมชน (ผู้สูงอายุในชุมชน)
 - ๕.๓ ศึกษาดูงานระบบการจัดสวัสดิการผู้สูงอายุของรัฐบาลท้องถิ่นประเทศญี่ปุ่น ณ เมือง YOKOHAMA อาทิ สถานที่ดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ และระบบการจัดสวัสดิการบุคคลพิเศษ
 - ๕.๔ แลกเปลี่ยนเรียนรู้เรื่องการสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ร่วมกับคณะผู้บริหารของเทศบาลเมือง ODAWARA จังหวัด Kangawa
 - ๕.๕ ศึกษาเรียนรู้การออกแบบภูมิสถาปัตยกรรมสำหรับผู้สูงอายุ คนพิการ และบุคคลพิเศษในพื้นที่สถานที่ดูแลผู้สูงอายุและบริเวณสถานที่ราชการต่างๆ ของประเทศญี่ปุ่น
๖. งบประมาณในการเดินทาง
งบประมาณจากหลักสูตร “การจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ รุ่นที่ ๑๒” โดยการบริหารจัดการของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ โดยศูนย์ฝึกอบรมและพัฒนาแห่งคณะสังคมสงเคราะห์ศาสตร์
๗. ประโยชน์ที่ทางราชการ/ประชาชน ได้รับจากการไปราชการต่างประเทศในครั้งนี้
 - ๗.๑ ได้มีการแลกเปลี่ยน เรียนรู้ วิธีการดำเนินชีวิต การดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ สภาพเศรษฐกิจ สังคมของประเทศญี่ปุ่น ซึ่งเป็นสังคมที่มีระเบียบวินัยอันเป็นบริบทสำคัญที่ทำให้ประเทศญี่ปุ่นประสบความสำเร็จ

- ๗.๒ การเรียนรู้ระบบการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการของญี่ปุ่น และโครงสร้างการดำเนินงานด้านผู้สูงอายุ ตลอดจนการบริหารจัดการอุปกรณ์การดูแลผู้สูงอายุสามารถนำมาใช้ในการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ในชุมชนท้องถิ่นเพื่อให้มีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น
- ๗.๓ การนำระบบการจัดสวัสดิการ การดูแลผู้สูงอายุของประเทศญี่ปุ่นมาปรับใช้ในท้องถิ่นและการจัดทำ นโยบายการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการของหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง
- ๗.๔ สามารถนำหลักการ แนวคิด หลักปฏิบัติ เทคนิคการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการมาปรับใช้ในการ ปฏิบัติงานในท้องถิ่นและถอดเป็นบทเรียนเพื่อขยายผลสู่หน่วยงานปฏิบัติต่อไป
๘. ปัญหา/อุปสรรค/สภาพปัญหาโดยสรุปที่พบเห็นจากการเดินทางไปราชการในครั้งนี้
- ภาครัฐของประเทศญี่ปุ่น ดูแลสวัสดิการโดยใช้จ่ายงบประมาณของรัฐให้แก่ประชาชนในบางส่วนเท่านั้น รัฐจะสนับสนุนช่วยเหลือเพียง ๑๐ % ส่วนที่เหลือประชาชนต้องเป็นผู้รับผิดชอบ ซึ่งส่วนที่ประชาชนต้อง รับผิดชอบ ส่วนที่นำมาจากภาษีที่เป็นประชาชนได้จ่ายสะสมไว้เมื่อครั้งอยู่ในวัยทำงาน ประเทศญี่ปุ่น วางระบบ การมีระเบียบวินัยและประชาชนเคารพและให้ความสำคัญกับการชำระภาษี หรือการทำประกันชีวิต แต่สำหรับ ประเทศไทยประชาชนให้ความสำคัญของการวางแผนระยะยาวให้กับชีวิตน้อยมาก โดยเฉพาะชุมชนท้องถิ่น ประชาชนจะเข้าใจว่าการให้บริการ การจัดสวัสดิการ การดูแลให้ความช่วยเหลือต่างๆ เป็นหน้าที่ของรัฐต้อง ดำเนินการให้กับประชาชน ดังนั้น ประชาชนโดยส่วนใหญ่ไม่ยอมช่วยเหลือตนเอง ปล่อยให้เป็นการของ รัฐ แต่เพียงฝ่ายเดียว ดังนั้น จึงเป็นปัญหาที่ภาครัฐต้องให้ความรู้ ความเข้าใจของการอยู่ร่วมกันอย่างมีส่วนร่วมในสังคม
๙. ข้อเสนอแนะ/แนวคิดที่จะนำไปปรับใช้ในการปฏิบัติงานที่สอดคล้องกับข้อ ๗
- บุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ที่ผ่านการอบรมสามารถนำผลการศึกษาเรียนรู้ แนวคิด และวิธีการ จัดระบบการจัดสวัสดิการของประเทศญี่ปุ่น สามารถนำไปปรับใช้กับการทำงานขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ด้านการจัดสวัสดิการให้แก่ผู้สูงอายุและคนพิการได้อย่างมีมาตรฐานและเหมาะสมกับบริบทของท้องถิ่นตนเอง
๑๐. ภาพประกอบการศึกษาดูงาน



นายกเทศมนตรีเมือง ODAWARA ให้เกียรติบรรยายให้ความรู้เรื่อง นโยบายการจัดสวัสดิการการดูแล ผู้สูงอายุและคนพิการ และการบริหาร จัดการของเทศบาล



การบรรยายและสาธิตให้ความรู้เทคนิคการดูแลผู้ป่วยคนพิการ
ณ สถาบัน JICA (Japan International Cooperation Agency) เมือง Yokohama



รายงานผลการไปราชการ ประชุม สัมมนา ศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ดูงาน ณ ต่างประเทศ
กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น สถาบันพัฒนาบุคลากรท้องถิ่น

ประเทศ	วันที่	รายชื่อผู้เดินทาง	วัตถุประสงค์	ประโยชน์ที่ได้รับ/ข้อเสนอแนะ
ประเทศไทย	ระหว่างวันที่ ๑๓-๑๔ กรกฎาคม ๒๕๖๒	นางกานดา ยุทธศาสตร์ ตำแหน่ง นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการ	<p>วัตถุประสงค์ที่ ๑ เจ้าหน้าที่ประจำโครงการฝึกอบรมหลักสูตร "การจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ รุ่นที่ ๑๒" โดยจัดฝึกอบรมให้แก่บุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น</p> <p>๒ ศึกษาวัฒนธรรม วิธีการจัดการเมืองแบบผสมผสานระหว่างชนบทและเมือง รวมถึงการบริหารจัดการท่องเที่ยวโดยชุมชน (ผู้สูงอายุในชุมชน)</p> <p>๓ ศึกษาดูงานระบบการจัดสวัสดิการผู้สูงอายุของรัฐบาลท้องถิ่นประเทศไทย ณ เมือง ODAWARA</p> <p>๔ สถานที่ดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ และระบบการจัดสวัสดิการบุคคลพิเศษ</p> <p>๕ แลกเปลี่ยนเรียนรู้เรื่องการจัดสวัสดิการดูแลผู้สูงอายุ และคนพิการ ร่วมกับคณะผู้บริหารของเทศบาลเมือง ODAWARA</p> <p>๖ ศึกษาเรียนรู้การออกแบบภูมิสถาปัตยกรรมสำหรับผู้สูงอายุ คนพิการ และบุคคลพิเศษในพื้นที่สถานที่ดูแล ผู้สูงอายุและบริเวณสถานที่ราชการต่างๆ ของประเทศไทย</p>	<p>๑ ได้มีการแลกเปลี่ยน เรียนรู้ วิธีการดำเนินชีวิต การดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ สภาพเศรษฐกิจ สังคม ของประเทศไทย ซึ่งประเทศไทยที่มีระเบียบวินัย อันเป็นบริบทสำคัญที่ทำให้ประเทศไทยประสบความสำเร็จ</p> <p>๒ การเรียนรู้ระบบการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ของญี่ปุ่น และโครงสร้างการดำเนินงานด้านผู้สูงอายุ ตลอดจนการบริหารจัดการอุปกรณ์การดูแลผู้สูงอายุ สามารถนำมาใช้ในการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการ ในชุมชนท้องถิ่นเพื่อให้มีคุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น</p> <p>๓ การนำระบบการจัดสวัสดิการ การดูแลผู้สูงอายุ ของประเทศไทยมาปรับใช้ในพื้นที่องค์กร การจัดทำนโยบายการดูแลผู้สูงอายุและคนพิการของหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้อง</p> <p>๔ สามารถนำหลักการ แนวคิด หลักปฏิบัติ เทคนิค การดูแลผู้สูงอายุและคนพิการมาปรับใช้ในการ ปฏิบัติงานในพื้นที่และถอดเป็นบทเรียนเพื่อ ขยายผลสู่หน่วยงานปฏิบัติต่อไป</p> <p>ข้อเสนอแนะ</p> <p>บุคลากรองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ที่ผ่านการอบรม สามารถนำผลการศึกษารายนี้ แนวคิด และวิธีการ จัดระบบการจัดสวัสดิการของประเทศไทยไป สามารถนำไปปรับใช้กับการทำงานขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ด้านการจัดสวัสดิการให้แก่ผู้สูงอายุและคน พิการได้อย่างมีมาตรฐานและเหมาะสมกับบริบทของท้องถิ่นตนเอง</p>